

دنیای پر شہینگی گیانداران - ۱



دراوسے جہ مسہریہ کہ مان

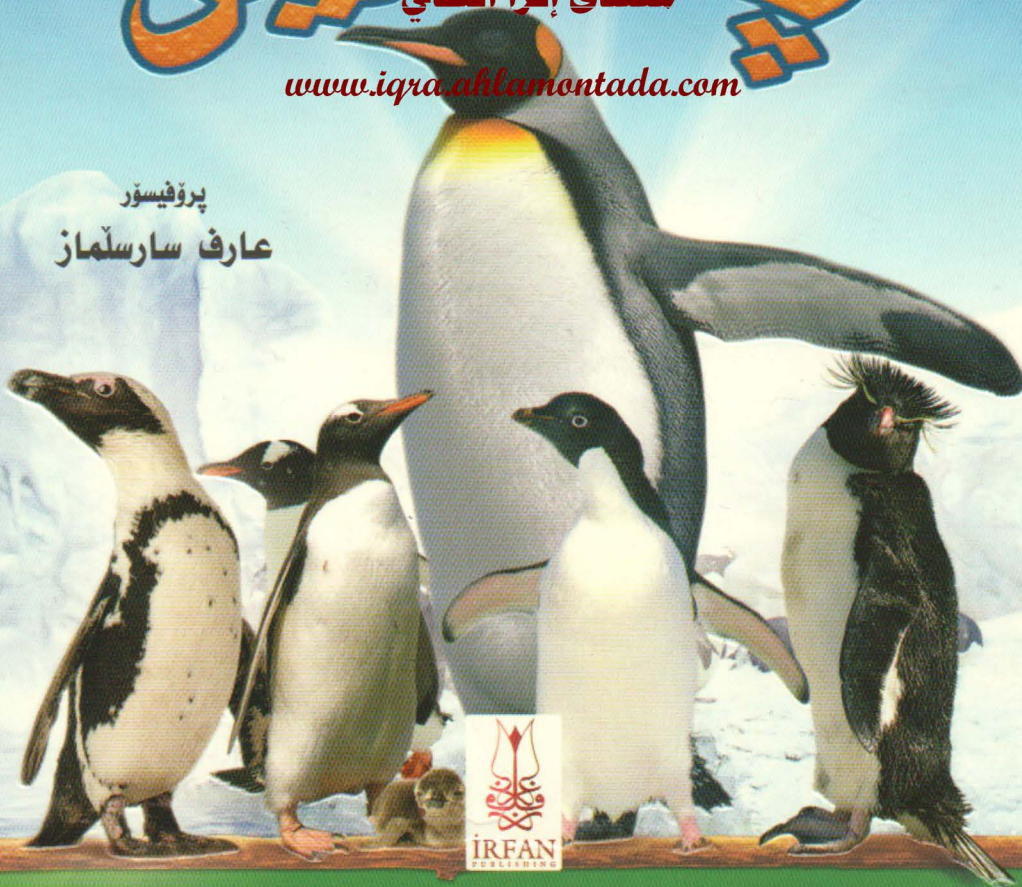
# پہنگوین

منتدی إقرأ الشقافى

[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)

پروفیسور

عارف سارسلماز



بۆدابه زاندى جۆره ها كتيپ: سەردانى: (مُنتدى اِقرأ الثقافى)

لتحميل أنواع الكتب راجع: (مُنتدى اِقرأ الثقافى)

پراي دانلود كُتاهاي مُختلف مراجعه: (منتدى اِقرأ الثقافى)

[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)



[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)

للكتب ( كوردى , عربى , فارسى )

دراوسې جه مسه رييه كه مان

په نگوين



## جیهانی پر نهیینی گیانداران - ۱

دراوسی جه مسه ریبه که مان

په نگوین

ناماده کردنی: پرو فیسور عارف سارسلماز

وهر گیرانی: دهسته ی وهر گیرانی دهزگای چاپ و په خشی کانی عیرفان

تیراژ: ۲۰۰۰

چاپی یه که م: ته مووز - ۲۰۱۳

تیراژ: ۳۰۰۰

چاپی دووهم: تشرینی دووهم - ۲۰۱۳

له بهر یوه به رایه تی گشتی کتیبخانه گشتییه کان ژماره ی سپاردنی (۲۷۵) ی

سالی (۲۰۱۳) ی پیدراوه

شوتنی چاپ

**Nese**  
Matbaacılık

Neşe Matbaacılık - İstanbul - TURKEY

+90 212 886 83 30

[www.nesematbaacilik.com](http://www.nesematbaacilik.com)

هموو مافیکی له بهر گرته وه و بلا و کرده ی پاریزراوه.

Copyright © Irfan Publishing 2013

دهزگای چاپ و په خشی کانی عیرفان

[www.irfanpublishing.com](http://www.irfanpublishing.com)

گوندی ئینگلیزی خانوی ژماره ۹ / هه ولیر

+964 (0) 713 80 00



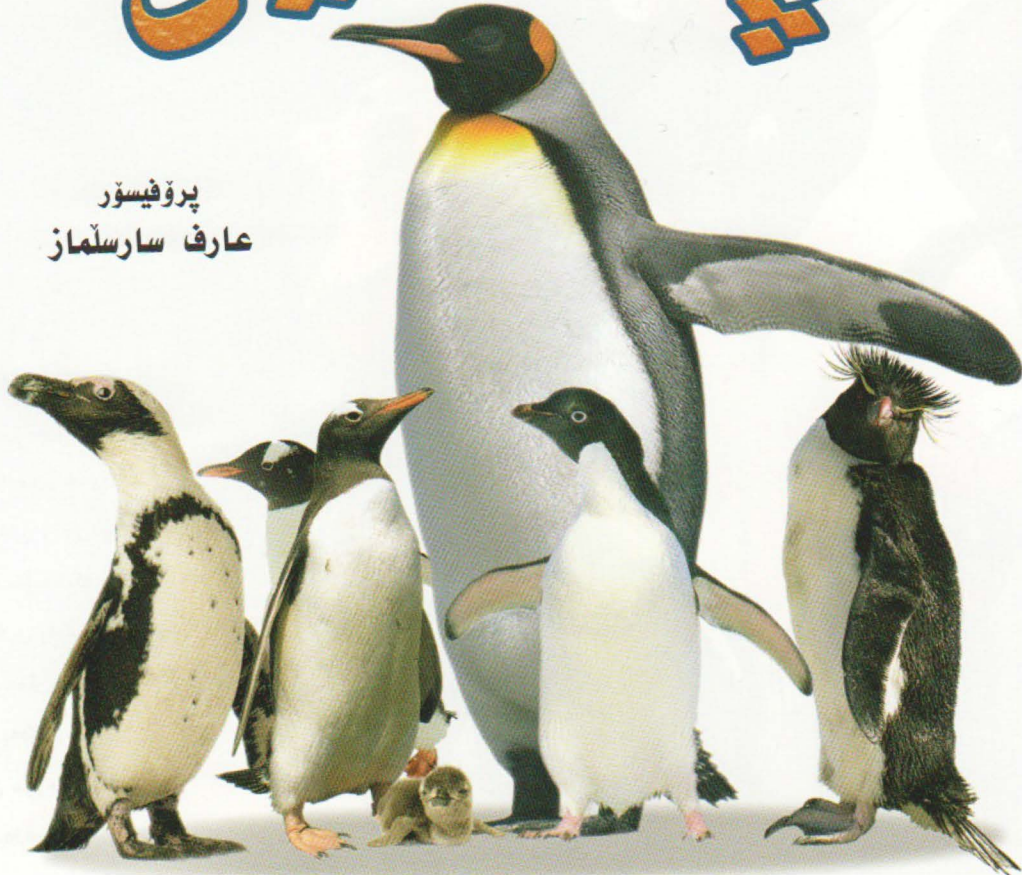
دنیای پر نهیئی گیانداران - ۱



دکتر سید جمشید رستمی که مان

# پهنگویں

پروفیسور  
عارف سارسلماز



# ناوەرۆك

۶. سلاو ھاوړتيان!

۸. دانېشتووه خوښه ويسته كې بهسته له كېكان

۱۰. زړوځور سسارده

۱۲. ههنگاو وړديله كان

۱۵. شپوازېكي جياوازي خليسيكېنه

۱۷. ده توانم بهر كې برسېتي بگرم

۱۹. نه كهر بمتوانيابه بفرم!

۲۰. پېنگېانه يه كې ناوازه

۲۲. چوڼ پړاو ده كم؟

۲۵. پېنگېانه ي سهرسووړه پېتي لوتوم

۲۷. پرېش و سپې پېنگه وه.

همه كهرمې به خش و همه بزر كهر

۲۸. هېنز له يه كگرتندايه

۳۱. كرتكيي ئېشكگرتن

۳۲. ده پېت زړور ههول بدهم!

۳۴. دايكايه تي و باوكايه تي نه ركيكي گرانه

۳۶. باوكه خوږه ختكاره كان

۳۹. هاوكاري يه كترې ده كېين

۴۱. هه موومان يه ك خېزانين

۴۲. پړاوه پېنگوين

۴۴. ژيانې من به ژماره

۴۶. ئايا ده زانېت؟

۴۸. خواتان له كهل ھاوړتيان!



۶



۸



۱۲







۳۹

۳۲



۴۶





سلاو هاورپيان!  
تيا قهت بينيوتانه گيانداريک فەرووی لە بەردابی؟ دە ئەوەتا ببینن، من  
بە فۆم و فەرووەکی بەرمەوه! خاوەنەکەم ئەم فەرووەی بۆ نەکړیوم. ئافر  
هاورپیان فۆ من گيانداريک مالى نیم! هەروەها پارەشم پى نەداوه. بەلکو  
هەر لەو رۆژەوهی هاتوومەتە دنیاوه، هەر بۆیە لە بەرامبەر ئەم دیارییه جواندا  
منیش ئەم پۆشاکەم بەدیھێنەرەکم دەکەم. تيا ئیستا زانیتان کێم؟ ئافەرين،  
سوپاسی بێپایانی بەدیھێنەرەکم فۆ شەویستەکی ناوچە بەستەلەکان!  
من پەنگوینم. ئەها دانیشتوووه فۆ شەویستەکی زانیاری دەربارەى من و  
ئامادەن پێکەوه کەشتیک بکەین و چەندین زانیاری دەربارەى من و  
هاورپیانم فیڕبن؟ دە کەواتە با دەست پى بکەین...









## دانیشتووہ خوشہویستہکھی بہستہلہکھکان

خۆ بہستہلہکھکان دہزانن! مہبہستم لہ جہمسہری باکوور و  
باشووری گۆی زہویہ. ئەو ناوچانہی شەش مانگ پرۆژ و شەش  
مانگیش شەون. ئیوہ پیمان دہلین دانیشتووہ پرۆج سووکەکھی  
بہستہلہکھکان. بہلام من تەنہا لہ بہستہلہکی باشوور  
دەژیم. ھەر وہا دەتوانن لہ کەنار اوہکانی ئوستورالیا  
و نیوزلەندا و ئەمریکای باشوور و ئەفریقای  
باشووریش بمانینن. دہشلین جگہ  
لہ من گیانداریکی تریش بہ  
ناوی ورچی بہستہلہکھوہ  
لہ جہمسہرەکان دەژی.  
بہلام ئەوہی راستی بئ  
من تا ئیستا چاوم بہ  
جەنابیان نەکەوتووہ،  
چونکہ بہرێزیان تەنہا لہ  
جہمسہری باکوور دەژین.





کهستان تېدایه په نگوینی دیبې؟ من تا  
نېستا نه مډیوه. وهک بیستوومه ده لېن  
له چه مسه ری باشوور ده ژی!





## زۆۋۈر سىسار دە!

جەمسەرەكان ساردترین شوینى دنیان، ئینجا وەرە زستانیشی  
بجیته سەر! بۆیه وەرزی زستان بۆ گیانداران زۆر سەخت  
و گرانە. زەریا و دەریاكان دەییەستن و دەبنە پارچەیهک  
سەھۆل. گەردەلوول و زریانە بەفرییهكان هەموو لایەک  
دەگرنەو. جا ئیتر ئیمەى پەنگوین ناچارین لە سەرمایهکی  
ئاوهادا ژیان بەسەر بەرین. فەروو کەى بەرمان کە بە مووی  
چروپەر و چەور داپۆشراو، لە گەل چینه چەورییه کەى ژیر  
پێستمان، دوو هۆکاری زۆر گرنگ بۆ پاراستنمان لە سەرما.  
بچووکی قاجەکانیشمان خۆی لە خۆیدا سوودیکی  
ترمان پێدەگەینیت.





زۆرپەي كات پلەي گەرما لە چەمسەرەكاندا بۆ ژێر چل پلەي سەدى ياخود نزمتریش دادەبەزێت.  
 تێكراي پلەي گەرمى لەشى ئێمەش ٤٠ پلەي سەدییە. هەر بۆیە گەرمای دەرەووە لەگەڵ  
 پلەي گەرمى لەشماندا زیاد لە ٨٠ پلەي جیاوازی هەیە. جا بۆ ئەوەی ئەم جیاوازییە زیانمان پێ  
 نەگەیەنێت و پلەي گەرمى لەشمان پارێزراو بێت، لەشمان بە شێوێکی تایبەتی دروست  
 کراوە.





## ههنگاو و رديكه كان

له بهر بچوو کي قاچه کانمان، له ههر ههنگاو کيدا ته نها ۱۰ سم دهتوانين  
رئ بپرین. واته ئه دووریهی ئیوه به یهک ههنگاو دهپرین، ئیمه  
به شهش ههنگاو دهپرین. ئه لهنجه ولارهشی له کاتی رۆشتندا  
دهیکهین، دریژی ههنگاو کانمان چهند سانتیمیک زیاد دهکات.  
لهنجه ولاره کهشمان ههر بۆ ئهم مه بهستهیه. له راستیدا ئهم جووله  
به ندۆل ئاسایه مان بۆ پاشه کهوت کردنی وزه یه. له دواي  
ههر ههنگاو یک، له ماسولکه کانماندا وزه بۆ ههنگاوی  
دواتر کو ده بیته وه. ئهمهش ده بیته هو ی ئه وهی  
ماندوو نه یین. دهتوانين له خوله کیدا ۱۲۰  
ههنگاو بنیین و له وشکانیشدا به خیرایی  
۱-۲ کم له سهعاتیدا بجوولیین.











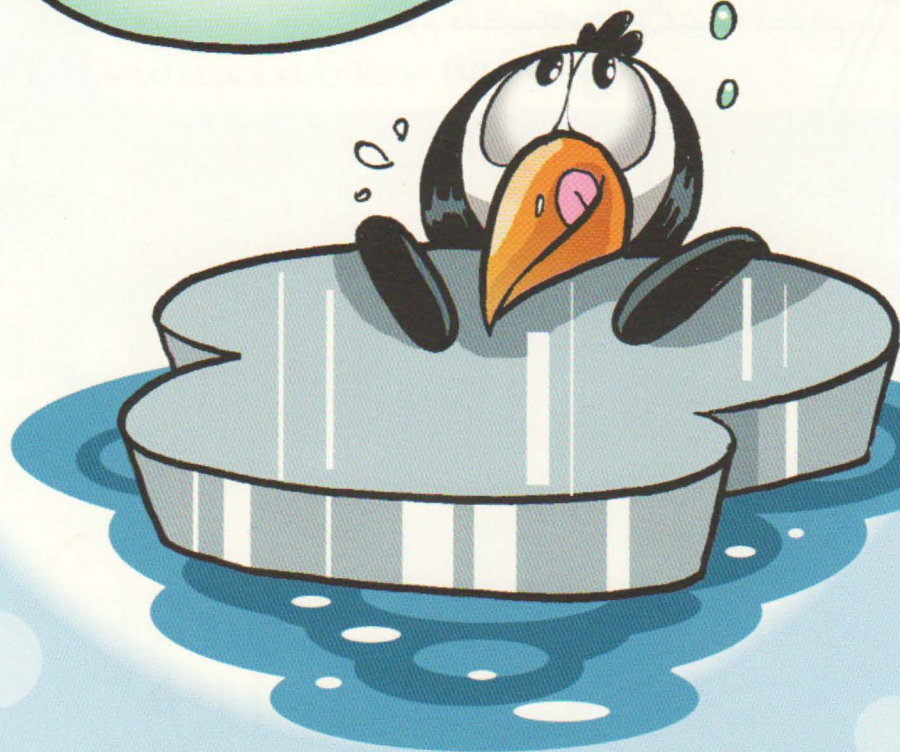
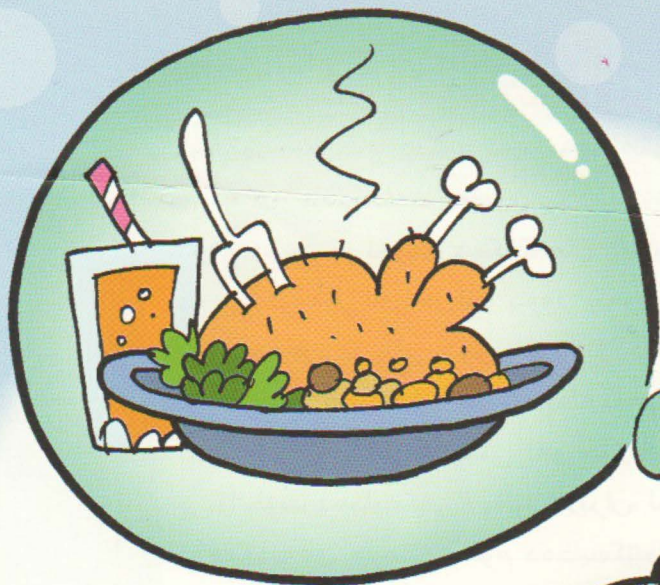


## شیوازیکی جیاوازی خلیسکیته

هاورپیان لیتان ناشارمهوه که ئیمه‌ی پهنگوین ناتوانین له وشکانیدا به‌خترایی بجوولین. به‌لام ئهمه مانای ئه‌وه نییه نه‌توانین له‌سه‌ر سه‌هۆل مه‌ودایه‌کی دوور بپرین. بۆ ئه‌وه‌ی هیلکه‌کانمان دابنن، جاری وا هه‌یه پێوست ده‌کات سه‌د کیلۆمه‌تر له ده‌ریاوه دوور بکه‌وینه‌وه. بێگومان له‌م باره‌شدا پرێگای گه‌رانه‌وه‌مان تا بلی دوور و درێژ ده‌ییت. ئهمه جگه له‌وه‌ی که زۆر برسێشمان ده‌ییت. بۆیه ده‌ییت په‌له بکه‌م له گه‌رانه‌وه‌م بۆ ده‌ریا. که‌واته چار چیه؟ له هه‌لومه‌رجیکه‌ی له‌و جووره‌دا منیش خۆم ده‌خلیسکێتم. چی؟! خۆت ده‌خلیسکێتی؟ به‌لێ ئازیزان، له‌سه‌ر سک پالده‌که‌وم و وه‌ک ته‌خته‌ی خلیسکیته خۆم ده‌خلیسکێتم. به‌م شیوه‌یه ده‌توانم مه‌ودا دوور و درێژه‌کان به‌ کاتیکی که‌م بپریم.









## دەتوانم بەرگەمی برسیتی بگرم

ئۆۋەى مەرۇف لەوانەىە بەرگەى چەند رۆژىك برسیتی  
بگرن. بەلام من دەتوانم بۆ ماۋەى چوار مانگى رەبەق  
بەىچ خواردن بژىم. لەو ماۋەىەدا نىۋەى  
كىشى لەشم لەدەست دەدەم. خۆ  
ئەگەر تەنہا بىر لە خۆم بگەمەۋە  
و يىچۋەگەم ياخود ھىلگەگەم  
بەتەنیا جىبىيىلم، ئەۋا لەوانەىە  
بىمە ھۆكارى مردنيان. ژيان  
لەسەر بنەماى خۆبەخشى بنیات  
نراۋە نەك خۆپەرستى.









## ئەگەر بىمىتوانىيە بىفرىم

ئازىزان، بە شىۋەيەك بەدى نەھىتىراوم بىتوانم وەك بالىندە بە ھەوادا بىفرىم، بەلكو بە شىۋەيەك دروستىراوم كە بىتوانم لە ئاودا مەلە بىكەم. ئەو لىكچوونەي لەنىۋان بالى من و بالى بالىندەكاندا ھەيە، ئەو نەگەيەنىت مەنىش پىشتەر وەك ئەوان بالدار بوومە و توانىومە بىفرىم. خۇ ئەگەر تواناي فرىنم ھەبوايە، ئەوا ھەر بەردەوام دەبووم لەسەرى. كى ھەيە واز لە تايەتمەندىيەكى وەك فرىن بىيىنىت؟! ئەگەر بىمىتوانىيە بىفرىم، چىم دابوو لەم سەرمایە؟ بۇ خۇم لە ناوچە گەرمەسىرەكان لەگەل بالىندەكانى تردا دەژىام. بالەكانى پىشەووم ئەوئەندە جوان و بەجى بەدىيىتىراون، ھەر دەلىيى سەۋلى بەلەمن. ھەر لەبەر ئەمەشە كە ھىچ بالىندەيەك ناتوانىت وەكو من بەباشى مەلە بىكات.





## پښکما تيمه کی ټاوازه

مووه رهق و ريکه کانی کلکم ړوځی سوکان دهینن. له بهر  
ټهوه له کاتی ړاوه ماسیدا ده توانم به ئاسانی پیچاوپیچ بکه م.  
ټه مه جگه له وهی له دواوه یارمه تیم ددهن بو ټه وهی قنچ و  
قیت له سهر سه هوځه خلیسکه کان ړاوه ستم. له شیشم له سهر  
شیوهی ژیر دهریایی دروستکراوه، که گونجاوترین شیوهیه بو  
به رهنکار بوونه وهی په ستانی ژیر ټاو. به هوځی ټه م پیکهاته یه ی  
جه سته مه وه ړووبه ړووی که مترین به رهنکاری ده به مه وه له ژیر  
ټاودا. ټه مه ش وا ده کات به ئاسانی له ناو ټاودا مه له بکه م. له  
سایه ی ټه م تاییه تمه ندییه مانه وه ده توانین (۶۰۰) مه تر بچینه  
قولاییه وه و (۱۰-۱۵) خوله کیش له ژیر ټاودا بمیینه وه.















## چۆن راو دهكهم؟

ئايا دهزانن من دهنووكم بهكار دههينم  
بۆ پيداكردنى خۆراك؟ لهپى  
دهنووكه بههينزه كه مهوه ماسيه  
لووسهكان دهگرم و ناهيلم لهدهستم  
دهرچن. ههروهها بچووكى دهنووكم  
ناهيليت گهرمى لهشم لهدهست بدهم  
و رهق بيمهوه. ئهمهش خوى لهخویدا  
موعجيزهيهكى تره.

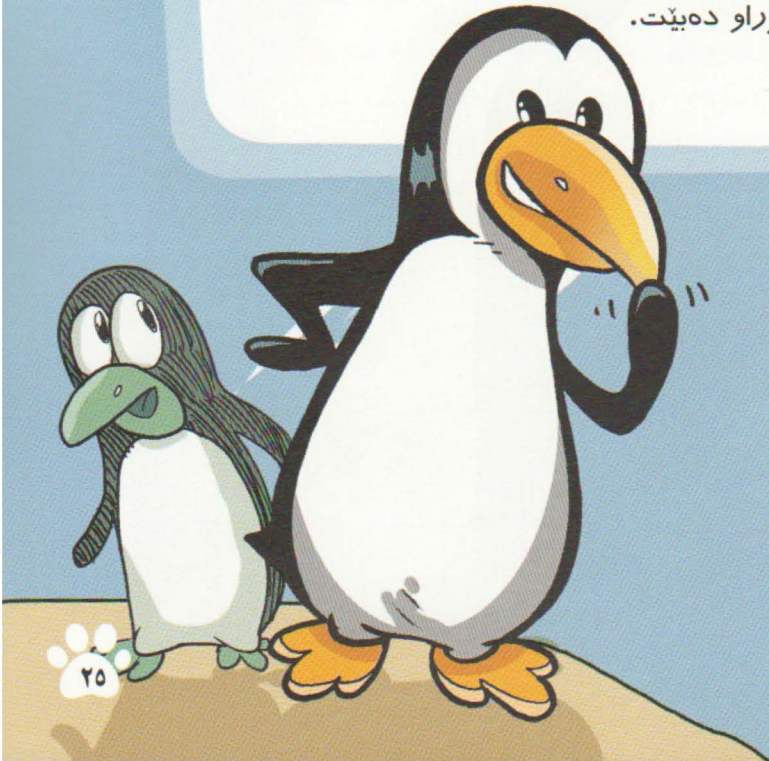






## پېنگما ته ی سهر سوور هیښی لوو تم

هاوړ ټیان، به دلنیا ییوه وه سهرنجی ټهوه تان داوه کاتیک له وه رزی زستاندا هه ناسه ده دهنه وه، هه ناسه که تان ده بیټ به هه لم. هو کار ی ټه مهش چر بوونه وه ی هه لمی ناو هه ناسه که تانه که له هه وای دهر وه که ر م تره. له که ل ههر هه ناسه دانوه یه کتاندا که میک له که رمی له شان له ده ست دهن. خو ټه که ر پېنگما ته ی لوو تمان وه کو هی ټیوه بوایه، ټه و له پوړه سارده کانی زستاندا له ماوه یه کی که مدا رهق ده بوینه وه. جیاواز له لوو تی ټیوه، لوو تی من به شیوه یه کی درېژ کوله ی پېچاوپېچی ناوېش دروستکراوه. سوودی ټه م پېچاوپېچه ناوېشان ټه وه یه کاتیک هه و به ناو بو شایه کانی لوو تمدا هاوچو ده کات، که رمییه که ی ناوی ده که پټه وه بو دهماره کانی خو ټنم و به ساردی دټه دهر وه. ټیتر به م شیوه یه که رمی له شم پارېزراو ده بیټ.









## رەش و سىي پىكەو.

### شەم گەرمى بەخش و شەم بزرگەر

مووھەكانى سەرپشتم رەشن، ئەوانەى سەر سكىشم سىي. وەك دەزانن رەنگى رەش تىشكى خۆر ھەلدەمژىت. بۆيە مووھ رەشەكانى پشتم گەرمى لەشم دابىن دەكەن. مووھ سىيەكانى پىشەوھشم لە سەرزمىنى سىي و بەفراوى و بەستەلەك، دەبنە ھۆى ئەوھى دوژمنەكانم بەئاسانى نەمناسنەوھ. كاتىك ھەست بە نىكبوونەوھى مەترسىيەك دەكەم، پرووى خۆم وەردەگىرەم ئەو لايە و، ھاوشىوھى جلو بەرگى سەربازى، منىش تا پادەيەك خۆم لە بەرچا و بزر دەكەم. لە قوولايى دەرياشدا كاتىك لە نىچىرىك نىزىك دەبمەوھ، بەھۆى ئەوھى بەشى پىشەوھى لەشم سىيە، نىچىرەكەم تا ماوھەك ھەستم پىن ناكات.





## هیز له یه گرتندایه

له دنیای گیانداراندا ئیمه ی په نگوین به یه کیک له کومه لایه تیتیرین گیانداره کان ناسراوین. حه زمان له ژیانی ته نیایی نییه. جا خو به تنه نا توانین بهرگه ی ساردی و سهختی زستان بگرین. بویه به مه بهستی خو پاریزی له سهرما و سوله ی زستان، هه موومان له حییه کدا کوده بینه وه و ده چین به ناو یه کدا. بهم جوړه سوود له گهرمی یه کتری وهرده گرین و گهرمی له شمان ده پاریزین. جاری وا هه یه ژماره ی ئه ندامانی کومه له یه ک ده گاته چهن دین هه زار. ئه وهش بزنان که ئه مه کو بوونه وه یه کی خو په رستانه نییه. لاواز و بی پیزه کان له ناوه راستی کومه له کدا داده نیین، ئه وانه شی گه وره و به هیژ ترن له باز نه کانی دهره وه دا ده وهستن.













## گرانگی، ایشیگرانش

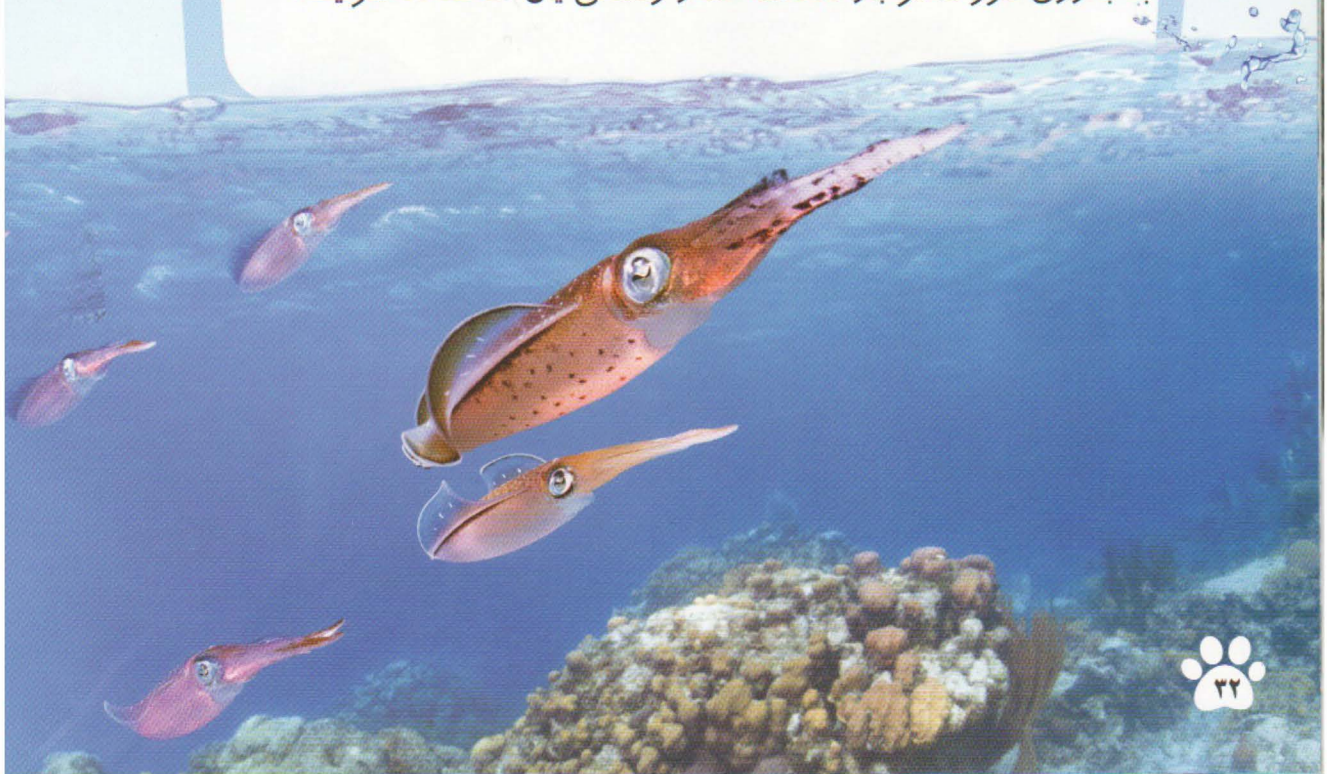
ئەو ھاوړپیانەمان کەوا لە بازنەکانی دەرەوهدان، بە بەراورد  
بەوانەیی لە ناووەوە، زیاتر پرووبه‌پرووی سەرما دەبنه‌وه و  
مەترسی پەقبوونەوێان زۆرتره. جا بۆ ئەوێ شتی وا پروو  
نەدات، ئێشک دەگرین و بەنۆبە شوپنەکانمان دەگۆڕینه‌وه.  
واته، ئەوانەیی لە بازنەکانی دەرەوهدا وەستان، کاتیگ سەرما  
زۆریان بۆ دینیت، جیگاکانیان لە گەڵ ئەوانەیی لە بازنەکانی  
ناووەهدان ئالوگۆر دەکەن. لە سایەیی ئەم قوربانیدان و پشت  
بەیه‌ک بەستنه‌دا، پێژەیی لە دەستدانی گەرمی کۆمەڵە کەمان  
بۆ ٥٠٪ کەم دەبێتەوه.





## دەبىت زۆر ھەول بەم!

وەك ھەموو زىندەۋەرانى تر، منىش پىۋىستىم بە خۇراكه بۇ ئەۋەى بژىم.  
خۇراكى منىش لەناو دەريادايە. جا لەبەر ئەۋەى لە سەرماڭا پىۋىستىم بە  
وزەى زياتر ھەيە، بۆيە ناچارم زۆرىنەى ژەمە خۇراكييەكانم لە بەرھەمە  
ئاوييەكانى وەك پړويان و ماسيە چەورەكانەۋە دەست بخەم. ھەناسەيەكى  
قوول ھەلدەمژم و دەچمە ژىر ئاۋەۋە. پىۋىستە پىش تەۋابوونى ھەۋاى ناو  
سيەكانم، نىچىرەكەم پراو بكەم. كلک و بالەكانم كارئاسانى زۆرم بۇ دەكەن  
لەكاتى پراۋدا. خۆ ئەگەر ھەستىشەم كرد يەكك دەيەۋىت زيانم پى بگەيەنەت،  
ئەۋا كارىك دەكەم ھەر نەشزانەت بۇ كوى چووم. گورپكى بۇ دەخۆمەۋە و  
بە بەرزى دوو مەتر باز دەدەمە سەر وشكانى يان شەختەسەھۆلىك.









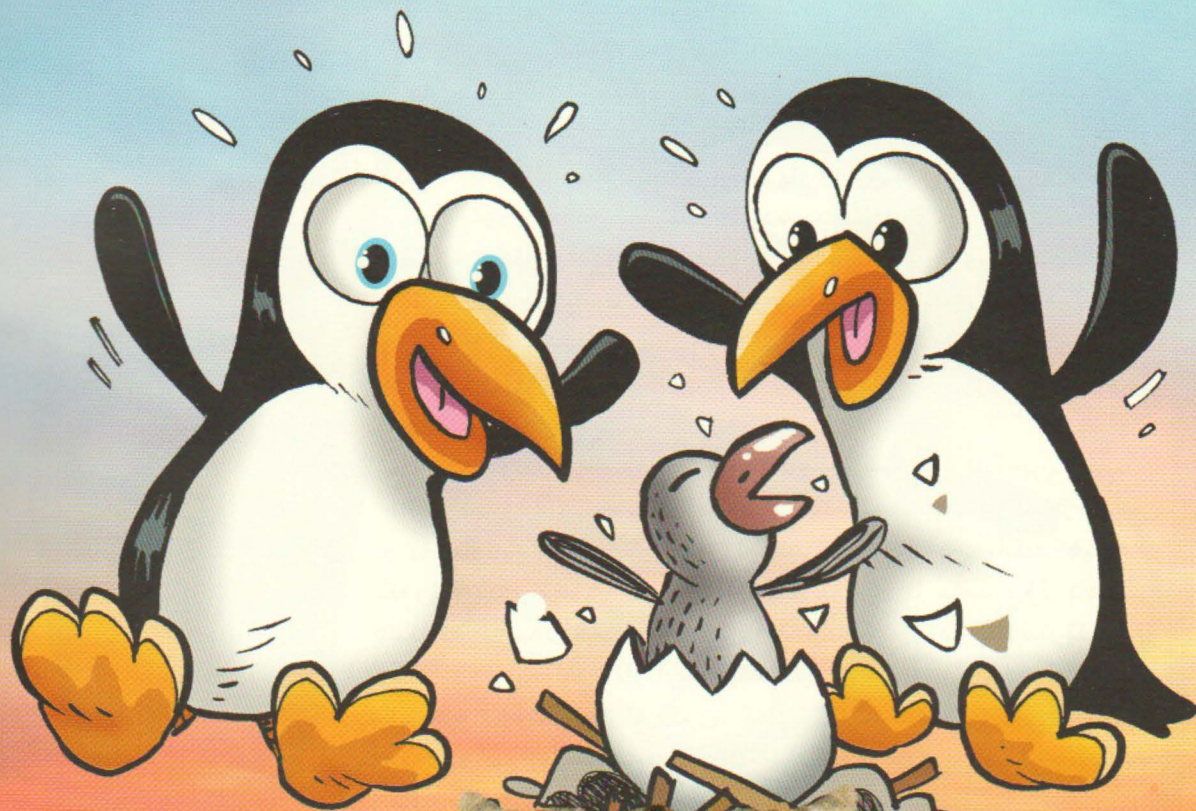
## دایکایه تی و باوکایه تی ئه رکیکی گرانه

هه ندیک جوorman له سالیکیدا یه ک جار، هه ندیکی تریشمان له سالیکیدا دوو تا سی جار هیلکه ده کهین. بهم شیوه یهش بهردهوامی به وهچه کانمان ده دهین. کاتی هیلکه کردنیشمان هاوکاته له گهڵ زستاندا، خو ئه گهر بیتو له زستانی ساردی بهسته له کدا هیلکه کانمان گهرم رانه گرین، ئهوا به زیندوویی نامیننه وه. نیر و مییه کان بهیه که وه ههول ده دهن تا وه کو هیلکه کان له ناو هیلانه کاندای که له بهرد و پرووه که وشکبووه کان دروستیان کردووه به گهرمی رابگرین. بیچووه وردیله کانمان تا ته مه نیان ده گاته ههشت ههفته له ژیر سکی دایکیاندا ده میننه وه. شوینه که یان ئه وهنده گهرم و نه رمه، ههر ده لیتی پیخه فی خه وه.





بیچووه وردیله کانمان تا تهمه نیان ده گاته ههشت ههفته له ژیر سکی دایکیاندا  
دهمیننه وه. شوینه کیان ئه وهنده گهر و نهرمه، ههر دهلیی پیغه فی فیه وه.





## باوکه خۇبەختكارەکان

دايکه پەنگوينەکان ماوەيەك دواي ھێلكەکردن ھێلكەکان دەسپێرنە باوکه پەنگوينەکان، ئینجا خۆشیان بە مەبەستی پەیداکردنی خۆراک بۆ بێچوووەکانیان و پاشەكەوت کردنی لە حیقڵدانیاندا، پروو دەکەنە دەريا کراوەکان. باوکانەکان بێ ئەوەی لە ھێلكەکان جیاپنەو، چەندین ھەفتە ئارام دەگرن و بەبرسیتی دەمیتنەو. جا بۆ ئەوەی ھێلكەکان نەکەونە سەر سەھۆلەکە، ھێلكەکان لەسەر قاچیان ھەڵدەگرن و بە موووەکانی سکیان دایاندەپۆشن. خۆ ئەگەر کەمیک لییان جیاپنەو و ھێلكەکان لە سەرمادا بمتنەو، ئەوا گەشەکردنیاں دواوەکەوێت. لەم نێوەندەشدا باوکه پەنگوین بەھۆی نەبوونی خۆراکەو نێوەی کیشی لەدەست دەدات. پاش چەندین مانگ دايکه پەنگوین بە خۆی و ئەو خۆراکە لە حیقڵدانیدا کۆی کردوووتەو دەگەریتەو لانیەکی. ئیدی بە گەرانەو دایە پەنگوین، باوکی ئارامگر بێچوووە نازدارەکیان راسپاردەي ھاوسەرەکی دەکات و بە مەبەستی خواردن و کۆکردنەو چەوری، پروو لە دەریاکان دەکات.

جا بۆ ئەوەی لەم فیداکارییەي باوکه پەنگوین تێبگەین، ئیستا با تاقیکردنەوێک ئەنجام بدەین: ھێلكەيەك بخەنە سەر قاچتان و بۆ ماوەيەك بەو شیوہیە راونەستن. ئاگادار بن، ناییت ھێلكە بەکەوێتە سەر زەوی! بێ ئەوەی ھیچ بخۆن، تا چەند پڕۆژ دەتوانن ھێلكە لەسەر قاچتان رابگرن؟ لەوانەيە چەند کاتژمێرێک. خۆ ئەگەر چەز دەکەن ناوتان بچیتە کتیی "گینسەو"، ئەوا لەوانەيە يەك دوو پڕۆژیک بەرگە بگرن. کەچی باوکه پەنگوین لەو بارودۆخە سەختەدا و بێ ئەوەی ھیچ بخوات، بۆماوەی چوار مانگ بەو شیوہیە پارێزگاری لە ھێلكەکەي دەکات.





هیلکه یهک بفه نه سه ر قاپتان و بو ماوه یهک بهو شیوه یه راوهستن.  
 ئاگدار بن، نابیت هیلکه که بگهویتسه سه ر زهوی! بی ئهوهی هیچ بخۆن،  
 تا چه ند رۆژ دهتوانن هیلکه که له سه ر قاپتان رابگرن؟







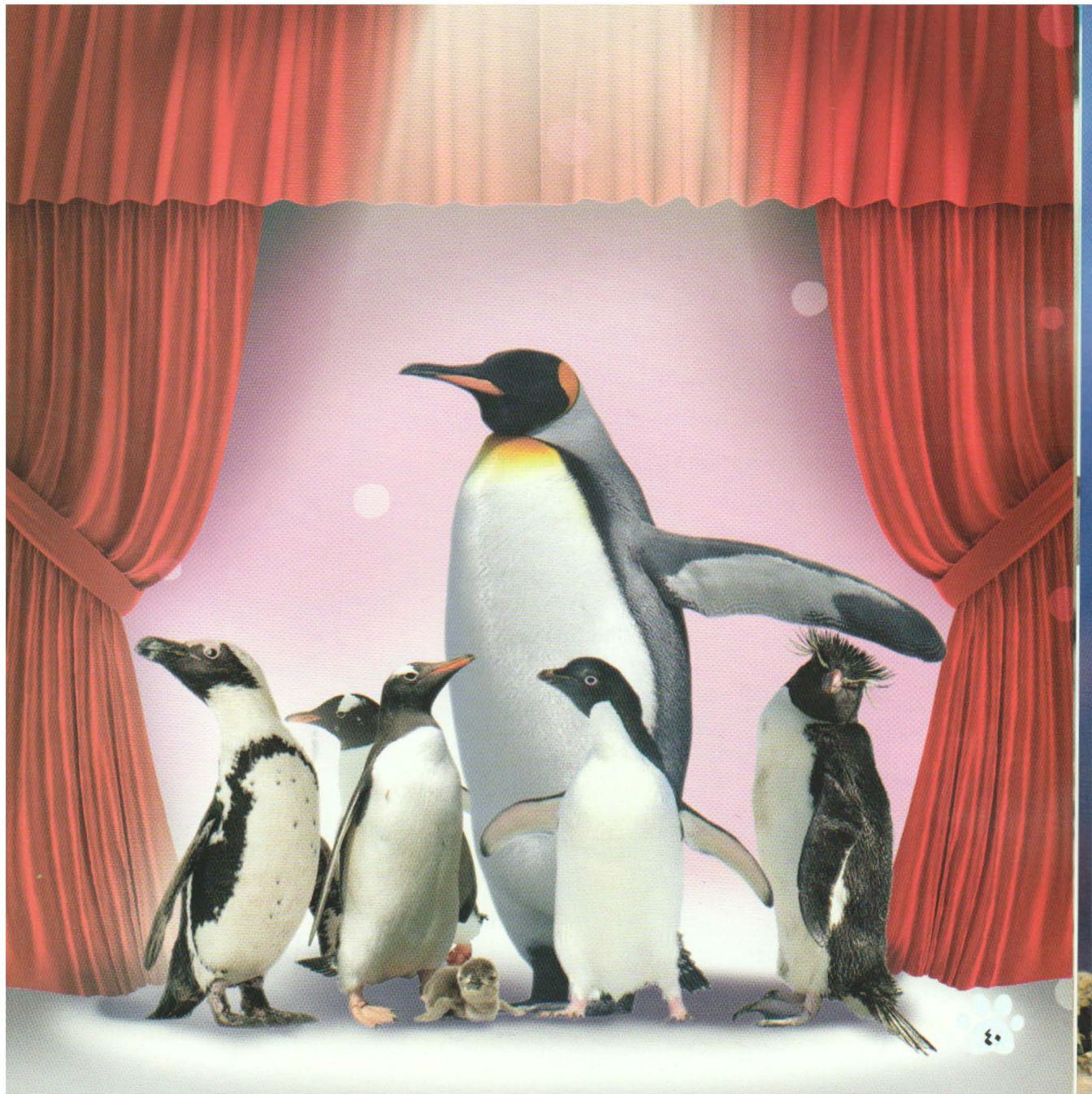


## ھاوکاری يەكترى دەگەين

كاتىك بېچوۋەكان تەمەنيان دەگاتە دوو  
ھەفتە، داىكە پەنگوين بۆ دۆزىنەۋەى خۆراک  
بەرەو دەريا دەپرات. لەم كاتەشدا ئەو  
بېچوۋانەى بەتەنھا دەمىننەۋە، لە لايەن  
كۆمەلىك لە پەنگوينە پىگەيشتوۋەكانەۋە  
سەرپەرشتى دەكرىن. ئىنجا كە داىە پەنگوين  
ھاتەۋە، ھەموويان لەدەۋرى كۆدەبنەۋە و ئەو  
خواردنە دەخۆن كە لە دەرياۋە ھىئاۋىەتى.



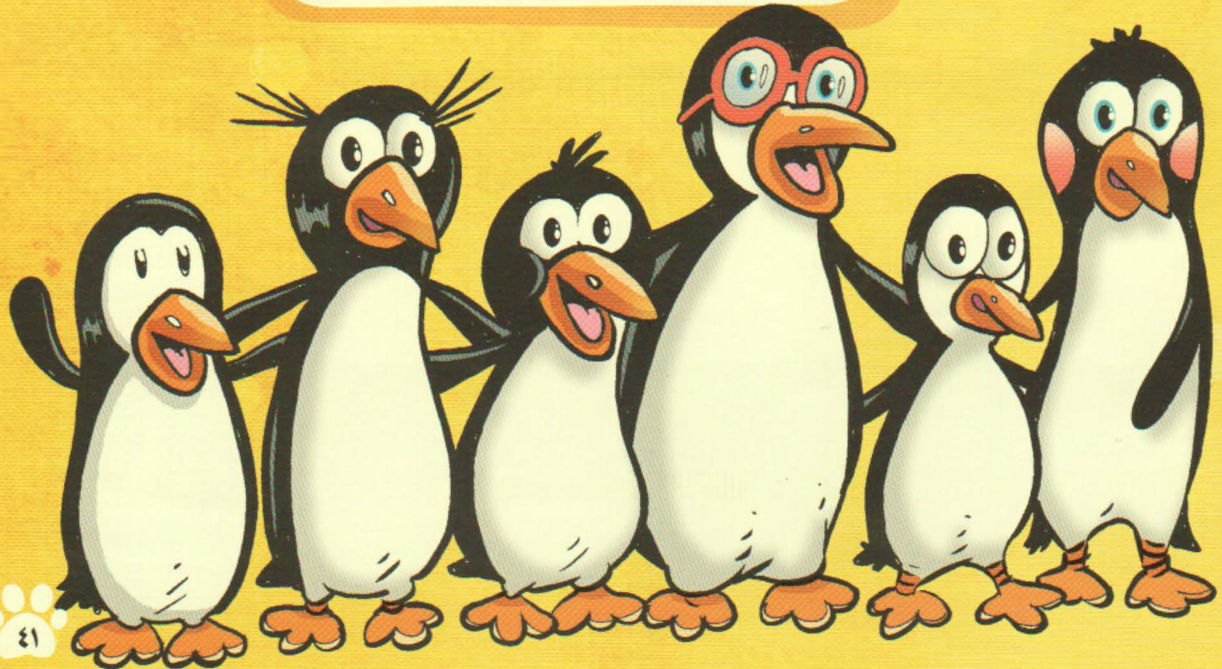






## هەموومان يەك خەزانىن

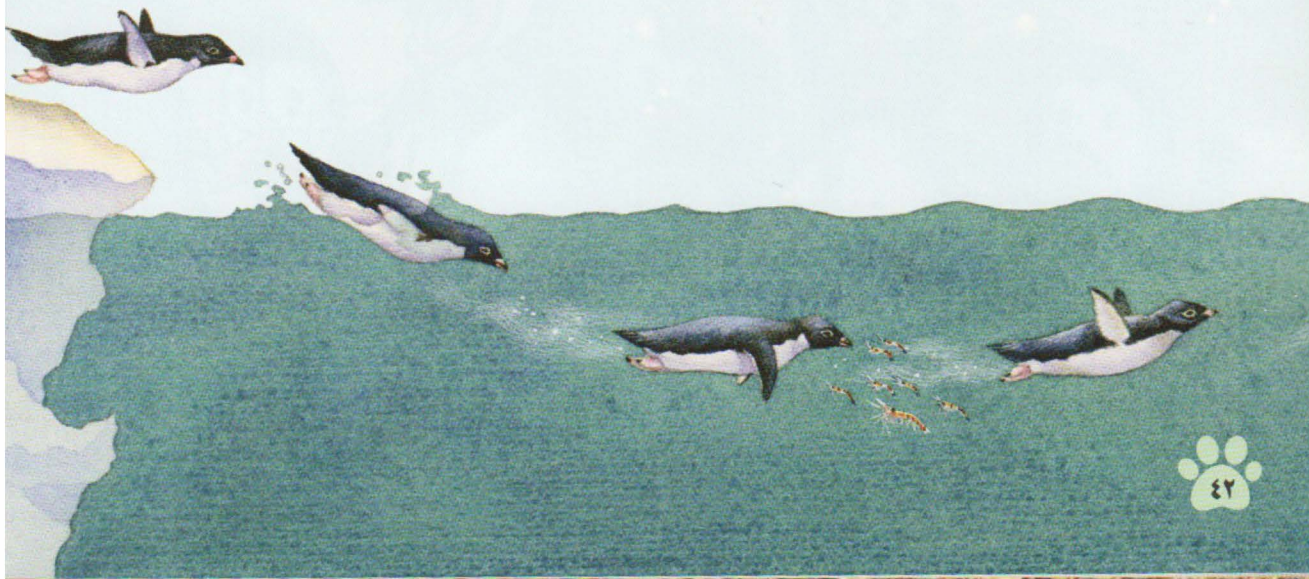
هاورپيان، ئىمەي پەنگوين بە گەرە و  
بچوو كمانەو (۱۸) جۆرىن، لەوانە: پەنگوينى  
ئىمپراتۆر، شا پەنگوين، پەنگوينى شىنى بچووك،  
پەنگوينى چاويلەكە لەچاو، پەنگوينى تەپلە لەسەر.  
ئەو جۆرە پەنگوينانەي لە ناوچە گەرمەكان  
دەژىن، بە بەراورد بە جۆرەكانى تر بالايان  
كورتترە. ھەريەكەشمان بۆ خۆى خاوەنى كۆمەلە  
بە ھەريەكى تايبەتییە كە بەدییەنەرەكەمان پێى  
بەخشیوين.



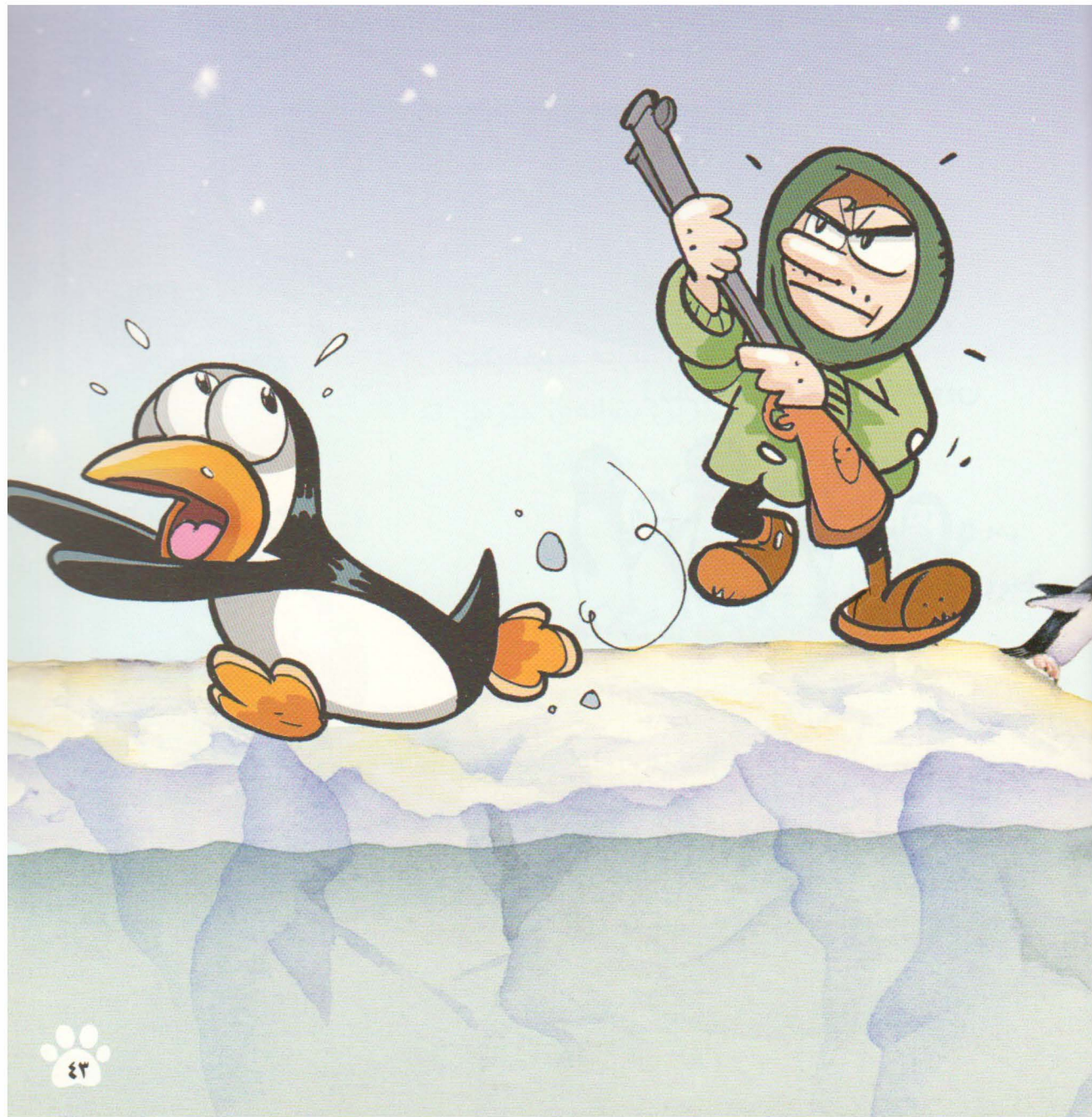


## راوه پهنګوين

ټاږيزان، به ھوۍ پيښه ته ځي چيستې مانې وې، مهال له  
بتوانين له ده ست مړوځ هېلېين. نيچيريكي ټاسانم  
بو مړوځ، له چنډ کاتيکي دياريکراوي سالد، له  
لايهن هندی مړوځه وې به شيويه کي بيشومار و  
درندانې دوو چاري راوکردن دېينه وې. وېکو هېموو  
زينده وېراني تر، منيش رولي څوم هېه له پاراستني  
هاوسه نځي ژينګه دا. څو ټه گېر بيتو وېچې وېرې گېزم  
بکې وېته مېترسييه وې، ټه واکاريگېري له سېر هېموو  
دنيا دېيت.







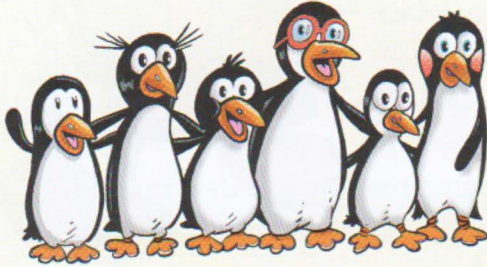


ژیانی من

به ژماره

(۱۸) جوړ

ژماره ی جوړه کانی په نگوین



(۳۰) سال

دریژترین ماوه ی ته مهنی

په نگوین



(۲۸) ده قیقه

دریژترین ماوه ی مانه وه

له ژیر ئاودا







(۳۶) كم له سعاتيكددا  
زۆرترين پيوانه‌ي خيڤايي له  
دهريادا

(۴۵) كگم

به‌رزترين پيوانه‌ي كيشي  
كه‌وره‌ترين جوړي په‌نگوين



(۱۳۰) سم  
دریژترین پيوانه‌ي بالاي  
په‌نگوين





پهنگوینه کان دهتوانن  
له گهل زوریک له  
که شوه واکاندا خوځان  
بگونجین.....



# نایا دهزانیت

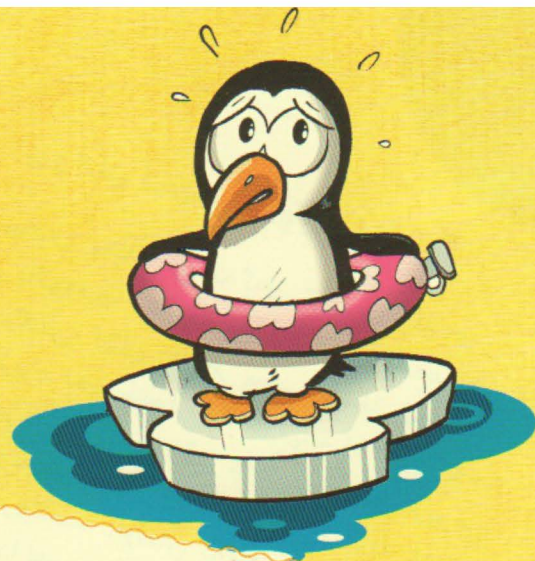
پهنگوینه کان ناتوانن  
سهیری سهره وه بکن.  
کاتیکیش دهپانه ویت بهم  
کاره ههستن، دهکون به  
پشتدا...

بههوی دزه کردنی  
نهوتهوه، سالانه به دهیان  
ههزار پهنگوین گیان  
لهدهست ددهدن.....



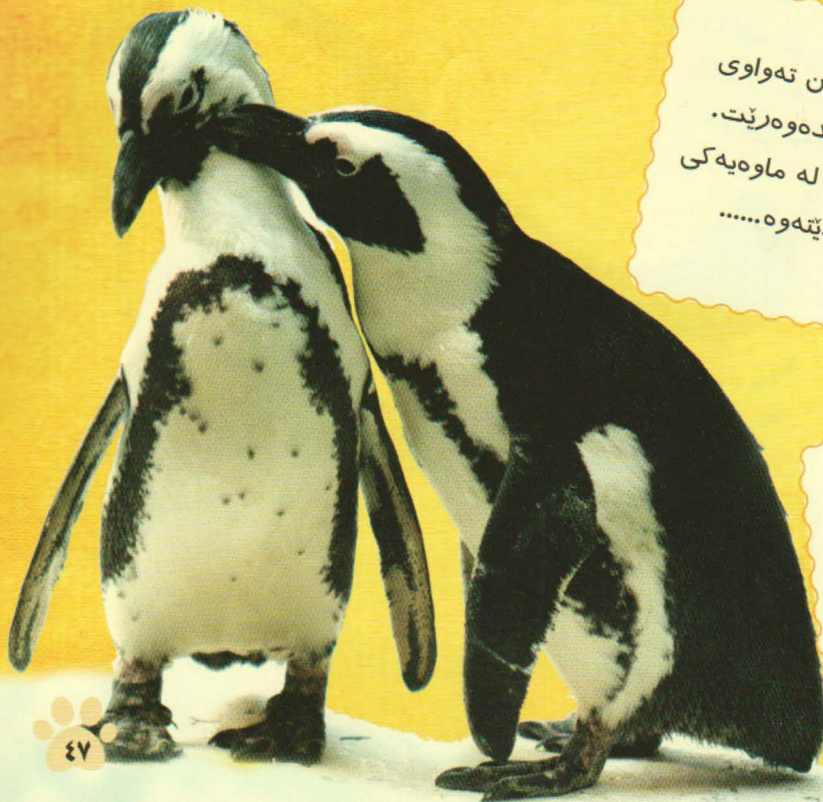


بههوی گهرم بوونی گۆی  
زه وییه وه، بهسته له که کان  
دهستیان کردووه بهتوانه وه.  
له دهره نجامی ئه مه شدا،  
پهنگوینه کان که وتوونه ته  
مه ترسییه وه...



جیاواز له بالنده کان، پهنگوینه کان ته واوی  
مووه کانیاں له یه ک کاتدا هه لده وه ریت.  
به لام بئ موو نامینه وه، چونکه له ماوه یه کی  
که مدا هه مووی پیکه وه دینه وه.....

پهنگوینه نیره کان وه ک دیاری  
هاوسه رگیری، بهرد پیشکشی  
مییه کان ده کهن....





## خواتان لە گەڵ ھاوڕێیان

بە کتر بینیمان بە تاییەتی لە گەڵ ئەو مرۆفانەی  
لە نیووە گۆی باکووری زەویدا دەژین، زۆر زەحمەتە.  
بە لām هەرچەندیکیش لێتان دوور بین، هێشتا هەر لە  
هەمان دنیا دا دەژین. بە دییاتنمان بە جۆریکە ئە گەری هەلە  
کردنمان نییە. بە لām هەندیک مرۆفی چاوبرسی و نابەرپرس،  
پاراستنی جوانیی سڕوشت، داوامان لە ئێوەی ئازیز ئەوێه  
کە بزانی لەم دنیایەدا ئێمەش ئەرکیکمان پێ سپێرراو. هەر  
خواتان لە گەڵ...





گیانداران ژيانکي زور ږهنگینتر و پر  
رازترین هییه وهک لهوهی له فیلمه  
به لگه نامه ییه کاند پیشان ده دریت. نهو  
دنیا یه ش بو ئیمه دنیا یه کی راز نامیز و  
شاراوه یه. نهه کتیبه ی به رده ستی ئیوه ی  
تازیز لاپه ره کانی خو ی به رووی په نگوینه کاند  
والا کردووه تاوه کو ژانی خو یانمان بو  
باس بکن. نه رکی سه رشانی ئیمه ش  
ته نها کو کردنه وهی وینه کان و کی شانی  
کاریکاتیره کان بووه. ناماده ن پیکه وه  
گه شتیکی ناوازه به نیو جیهانی پر نه نیی  
په نگوینه کاند بکین؟



ګوندی ټینگلیزی خانووی ژماره ۹ / ههولیر

+964 (0) 750 713 80 00



9 649750 000024

Penguen - 1

نرخه ۴۰۰۰ دیناره